

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 75 (2013)  
**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Editorial****Dominik Senn****« Pas de la tarte » !**

**A propos de la mort des abeilles, le film *More than Honey* de Markus Imhoof reprend à l'envi la citation attribuée à Albert Einstein, « si l'abeille disparaissait de la surface du globe, l'homme n'aurait plus que quatre années à vivre »: sans abeille, adieu les plantes, les animaux, les hommes. Sauf que cette phrase n'est pas d'Einstein selon l'encyclopédie Wikipédia. Du point de vue de la biologie, cette affirmation n'est pas correcte non plus, explique l'hebdomadaire *Die Zeit* le 24 mai 2007. Le vent et des myriades d'autres insectes peuvent prendre le relais de la pollinisation. La mortalité des abeilles est une réalité. Des coupables sont pointés du doigt. L'agrochimie et Greenpeace se créent le chignon à propos de l'interdiction des néonicotinoïdes décidée par l'Union européenne et l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG). En marge du débat, les constructeurs ont, eux, développé des instruments pointus pour appliquer les produits phytosanitaires, comme le montrent plusieurs articles de ce numéro. C'est aux politiciens, aux organisations apicoles, aux agriculteurs, à l'agrochimie de veiller à ce que les citernes de ces pulvérisateurs ne contiennent que des substances qui ménagent tant les plantes que les abeilles. Ce n'est assurément « pas de la tarte » !**

**L'homme aussi a besoin de protection, lit-on dans la rubrique « Sécurité », à propos des dangers de la ferme ou lorsqu'il pratique le tractor pulling, une passion évoquée dans la rubrique du même nom.**

**L'édition n° 6/7 paraîtra le 20 juin.**

**Marché**

- 4 Actualités  
 5 Le marché des épandeurs d'engrais centrifuges  
 11 Davantage de pulvérisateurs tractés ou motorisés

**11****Impression**

- 14 Fastracs de JCB : tracteur avec qualités de camion

**14****En savoir plus**

- 22 Tractor Implement Management (TIM)  
 24 L'effet du vent sur l'épandage d'engrais  
 26 Observations sur le contrôle des rampes de pulvérisation  
 28 Faucheuses : les dessous de la « coupe flottante »

**Management**

- 34 Rentabiliser des activités apparentées à l'agriculture

**Plate-forme**

- 36 Kubota en phase d'expansion

**Sécurité**

- 40 Assurer la sécurité des enfants à la ferme

**40****Passion**

- 42 « Réussir un full pull est le rêve de tous »

**ASETA**

- 44 Sections et tarifs indicatifs 2013  
 45 G40

**Impressum**

**Page de couverture :**  
**Protection des plantes: les machines automotrices et tractées ont le vent en poupe** (Photo: Ruedi Hunger)